

# 一名中國公民及其同夥涉嫌經營賣淫團夥遭逮

菲新社馬尼拉9月17日電：據9月17日週日發佈的新聞稿稱，一名中國公民及其同夥因涉嫌在巴蘭玉計市經營賣淫團伙而被南部警區的行動人員逮捕。

國都區警署長納爾塔特斯確認，這名中國公民名叫肖吉（音），其同伴是48歲的菲律賓人阿琳·拉普爾加·杰龍。

9月16日週六，警方在譚博描籠涯的SoleMare Parksuites執行搜查令時逮捕了該兩人。

納爾塔特斯說，警方在行動中救出了七名中國籍和一名菲律賓女子。

## 馬科斯告訴年輕人夢想要大

本報訊：夢想遠大。

這是小馬科斯總統對一位渴望有一天成為總統的年輕菲律賓人說的話。

小馬科斯在他的視頻博客中回覆了一位來自古達描島市的年輕菲律賓人寫給他的信。他在視頻中展示了參觀馬拉干鄢宮的支持者和孩子們寫給他的信，其中大部分是生日祝福。信中寫道：「有一天，我也想成為像您一樣的總統。我希望見到您，祝您度過美好的一天。」

總統表示收到了這一信息並鼓勵他繼續

實現夢想。

小馬科斯告訴發信人：「沒錯。你的夢想很遠大，不要停止夢想，直到你實現夢想為止，你可以做到。」

他補充說：「非常感謝你的讚美。」

在長達六分鐘的視頻博客中，小馬科斯讀了為他66歲生日寫的信。

這是他自2022年就任總統以來第二次慶祝生日。他以壓倒性的3100萬張選票贏了2022年的總統選舉，成為菲律賓共和國第17任總統。



醫生來了。Hospital On Wheels巴士週六停在計順市Mother Ignacia Street和Roces Sr. Avenue的拐角處，執行免費手術任務。在創始主席吉姆·桑切斯（Jim Sanchez）博士的帶領下，任務團隊對49名患者進行了手術，其中包括患有疝氣、頸裂和唇裂的患者。

## 眾議長：政府將與大型石油公司磋商幫助解決本國油價上漲問題

本報訊：眾議長費羅麻地斯矢言將在今天與大型石油公司舉行的磋商會議上提出解決方案，以幫助解決本國的油價上漲問題。

眾議長在9月17日星期天的一份聲明中表示，政府可以通過審議石油和石油產品的消費稅以作出「妥協」。

他補充說：「就我們政府而言，我們可以妥協……也許我們最初可以提出的是審議石油和石油產品的消費稅或增值稅。這是一個很好的起點。」他補充說，解決方案可能來自於石油公司和政府機構的合作。

他計劃採取的措施包括暫停徵收消費稅，並說服製造商推遲因油價飆升而對基本食品商品實施加價。

羅麻地斯表示，預計出席會議的嘉賓是眾議院能源委員會領導人和能源部官員。

私營公司的高層也應邀參加在計順市國會綜合大樓舉行的討論。

與會者包括帛特朗Petron的米亞·黎洛斯·黎耶斯、菲律賓殼牌石油公司的蒂莫西·詹姆斯·勞雷爾、菲律賓獨立石油公司協會的坦尼婭·薩米拉諾和羅米娜·安東尼奧，以及雪佛龍菲律賓公司、菲律賓石油研究所、Flying V和Total菲律賓公司的代表。

他說：「我們將努力為我們的人民，當然還有石油行業的人們找到雙贏的解決方案。」

羅麻地斯指出：「我們希望與這些石油公司坐下來，討論如何減輕我們同胞因石油價格不斷上漲而遭受的困難，並在我們控制範圍內的領域找到共同點。」

他補充說，她們在被分配到巴蘭玉計市的高端酒店、賭場和俱樂部之前是人口販運和性剝削的受害者。

另一個名叫林偉的中國嫌疑人成功逃脫。

當局正在追捕中。

行動人員還繳獲了幾把槍支、筆記本電腦和現金。

嫌疑人將被控違反經第10364號共和國法（擴大反人口販運法）和第10591號共和國法（綜合槍支彈藥管製法）修訂的第9208號共和國法。



個人願望。信徒們週日冒著酷暑在馬尼拉溪亞婆教堂聆聽彌撒。大多數人依靠對黑拿撒勒人的忠誠來尋求幫助和指導。

## 眾議院將延長本月工作時間確保通過明年5.77萬億預算

本報訊：眾議院將延長本月剩餘時間的工作週，以確保按計劃在目標日子通過5.768萬億披索總撥款法案或2024年國家預算案。

眾議長羅麻地斯在9月17日星期日的一份聲明中表示：「為滿足我們的議程時間表，我們將在本週上午、下午以及週四和週五工作。國家支出法案是國會每年要通過的最重要的一項立法。」

由311名眾議員組成的眾議院將於9月19日星期二開始對總撥款法進行全體審議。但9月18日（星期一）將照常召開全體會議。

眾議員於週一至週三召開全體會議。自8月10日以來，他們還參加了撥款委員會關於各個政府機關的預算聽證會，即使這些聽證會原定在週四舉行。

9月12日，由Ako-Bicol黨團組織的薩迪·許（音）眾議員擔任主席的撥款委員會結束了各機構的預算聽證會，為9月19日的全體辯論鋪平了道路。

眾議院的目標是在9月27日之前讓眾議院第8980法案通過第三讀和最終一讀。

之後，國會將進入為期一個月的休會期。

羅麻地斯表示，預算案「將支持總統的繁榮和經濟復甦路線圖」。

他強調：「通過國家預算，我們希望維持我們從新冠疫情中的復甦勢頭，為我們的人民創造更多收入和就業機會，並通過及時的教育、醫療保健、基礎設施和財政援助等基本社會服務來改善他們的生活質量。」

## 眾議長考慮說服罐頭廠漲價請等到聖誕節過後

本報訊：聖誕節即將來臨，眾議長羅麻地斯表示，他正在考慮與罐頭食品製造商和其他食品生產商舉行會議，努力避免即將到來的價格上漲。

羅麻地斯於9月17日週日的一份聲明中指出，食品製造商以及超市協會都暗示計劃在燃油價格連續上漲的背景下提高基本商品的價格。

眾議長羅麻地斯說：「我們將試圖說服他們至少推遲他們的加價計劃，如果有話，本著聖誕季節的精神，推遲到聖誕節之後。如果基本商品價格與油價同時上漲，負擔就太重了。」

力量黨總裁羅麻地斯進一步指出：「我們知道他們也受到了影響。但我們將喚起他們的同情心，並詢問他們是否能找到一種方

法來擋到聖誕節。」

本地石油公司已連續11週上調汽油價格。眾所周知，燃料價格調整會對其他商品的成本產生骨牌效應。

傳統上，罐頭食品和食品的價格通常也會在聖誕節期間上漲。

眾議長羅麻地斯表示，政府正在盡最大努力緩解人民的處境，「但我們正在經歷的是一場世界危機」。

他說：「因此，各個機構準備提供援助，因為政府也感受到了人民的困境。」

羅麻地斯將於9月18日星期一下午與本地石油公司、能源部官員和其他能源行業參與者舉行「協商會議」。會議的目的是提出「雙贏的方案」，以解決當前油價飆升的問題。

## 菲航警告提防國內貨運詐騙

本報訊：菲律賓航空公司於9月16日週六警告公眾，提防有關所謂國內貨運的詐騙行為。

菲航發言人維惹倫納表示，騙子通過社交媒體發送信息，誘騙人們為據稱裝載到菲航航班上的貨物付款，其中一些人出示虛假的菲航貨運空運單作為貨物存在的「證據」。

她說：「這些完全是假的。不存在這樣的貨物運輸，任何相關的在線支付肯定會落入騙子手中。」

維惹倫納呼籲公眾僅與該航空公司的合法貨運代理和托運人進行任何航空貨運交易。

## 被指控性侵未成年人 教宗驅逐一名菲神父

本報訊：教宗方濟各驅逐了一名被指控性侵未成年人的菲律賓神父。博龍彥教區於9月17日週日宣佈了教宗解除皮奧·阿克倫的神職職務的決定。

通知稱：「因此，他不再是神職人員，不能在教會中行使神職職責。」教區的所有教堂、禮拜堂和牧師辦公室都宣讀了該通知，但沒有提供有關阿克倫的進一步細節。

**代客進口海空聯運，菲律賓專線專業**

台北 \* 香港 \* 新加坡 \* 大陸 \* 馬來西亞

交貨迅速；收費公道；服務周到

**請與總公司聯絡**

**馬尼拉聯絡處（總公司）**  
Celine Global Logistics Inc.  
C.A. Express Freight Services  
Tel. Nos: 8551-5405 to 07

**直屬公司：台北，香港**

新加坡，馬來西亞，廣州，廈門，上海，專屬理貨公司  
請指明菲律賓先領指定貨

**STREAMLINE**  
VERTICALS

ALSO AVAILABLE :

HORIZONTAL 直葉百葉窗  
FOLDING DOOR 拉摺門  
CARPET 兼售地氈  
WALL PAPER 牆紙

DEALERS ARE WELCOME  
歡迎州府  
代理推銷  
100%

STREAMLINE  
BLINDS CENTER

獅標百葉窗廠

379 DASMARINAS ST. cor. T. PINPIN ST., BINONDO, MANILA  
TELS : 242-9828 to 31 • 244-6551 to 53 • FAX : 242-9822